

Kraków, dnia 26. 09. 2014

Ogłoszenie

W sprawie zamówienia publicznego, udzielanego w trybie do 30 000 euro.

Podstawa prawna zastosowania trybu: art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (jt.: Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 z późniejszymi zmianami).

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i prowadzenie kursu samoobrony WenDo dla kobiet i dziewcząt połączonego z nauką zachowań asertywnych, nauką technik samoobrony, ćwiczeniami z zakresu efektywnej komunikacji i rozwiązywania konfliktów (zajęcia grupowe) - CPV: 80.51.00.00-2.

Celem zajęć jest nabycie przez uczestniczki wiedzy w zakresie rozpoznawania zachowań przemocowych, nabycie umiejętności rozpoznawania i podejmowania działań eliminujących zagrożenia ze środowiska. Zamówienie zostało podzielone na pięć części. Warunki realizacji zamówienia zostały określone w niniejszym ogłoszeniu oraz we wzorze umowy, stanowiącym załącznik do niniejszego ogłoszenia.

Termin realizacji zamówienia: zajęcia powinny rozpocząć się nie wcześniej niż 28 października 2014 roku i trwać nie dłużej niż do 15 grudnia 2014 roku.

I część zamówienia

1. W zajęciach uczestniczyć będzie maksymalnie 10 osób – kobiet (beneficjentów i otoczenia Programu Aktywności Lokalnej Ugorek),
2. Przewidywana liczba godzin zajęć: 18 godzin zegarowych (3-6 spotkań).
3. Miejsce realizacji usługi zapewnia Wykonawca, z tym jednak zastrzeżeniem, że będzie się ono znajdować na terenie osiedla Ugorek lub w jego pobliżu – maksymalnie do 1,5 km od siedziby Punktu Aktywności Lokalnej, przy ul. Ugorek 1.
4. Wykonawca zobowiązany jest uzgodnić z animatorem lokalnym Punktu Aktywności Lokalnej miejsce realizacji usługi nie później niż na 7 dni przed datą rozpoczęcia zajęć.

II część zamówienia

1. W zajęciach uczestniczyć będzie maksymalnie 10 osób – kobiet i dziewcząt (beneficjentów i otoczenia Programu Aktywności Lokalnej „Stworzyć miejsce do życia”).
2. Przewidywana liczba godzin zajęć: 12 godzin zegarowych (2-6 spotkań). Zajęcia będą odbywały się w weekendy w godz. 08:00-21:00 lub od poniedziałku do piątku w godz. od 17:00-21:00, zgodnie z harmonogramem ustalonym wspólnie z animatorem lokalnym. Harmonogram zostanie ustalony najpóźniej na 14 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia zajęć.
3. Miejsce realizacji usługi zapewnia Wykonawca, z tym jednak zastrzeżeniem, że będzie się ono znajdować maksymalnie do 1,5 km od siedziby Programu Aktywności Lokalnej, Rynek Podgórski 12/5.
4. Wykonawca zobowiązany jest uzgodnić z animatorem lokalnym Programu Aktywności Lokalnej miejsce realizacji usługi nie później niż na 14 dni przed datą rozpoczęcia zajęć.



III część zamówienia

1. W zajęciach uczestniczyć będzie maksymalnie 10 osób – kobiet i dziewcząt (beneficjentów i otoczenia Programu Aktywności Lokalnej „Rybitwy”).
2. Przewidywana liczba godzin zajęć: 12 godzin zegarowych (2-6 spotkań). Zajęcia będą odbywały się w weekendy w godz. 08:00-21:00 lub od poniedziałku do piątku w godz. od 17:00-21:00, zgodnie z harmonogramem ustalonym wspólnie z animatorem lokalnym. Harmonogram zostanie ustalony najpóźniej na 14 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia zajęć.
3. Miejsce realizacji usługi zapewnia Zamawiający.

IV część zamówienia

1. W zajęciach uczestniczyć będzie maksymalnie 10 osób – kobiet i dziewcząt (beneficjentów i otoczenia z Programu Aktywności Lokalnej „Na Skarpie”).
2. Przewidywana liczba godzin zajęć: 16 godzin zegarowych. Zajęcia będą odbywały się w uzgodnionym z Wykonawcą dniu w godzinach od 08:00 do 21:00, zgodnie z harmonogramem uzgodnionym wspólnie z animatorem lokalnym. Harmonogram zostanie ustalony najpóźniej na 7 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia zajęć.
3. Miejsce realizacji usługi: siedziba Programu Aktywności Lokalnej „Na Skarpie”, Kraków, os. Na Skarpie 35.

V część zamówienia

1. W zajęciach uczestniczyć będzie maksymalnie 10 osób – kobiet i dziewcząt (beneficjentów i otoczenia z Programu Aktywności Lokalnej „Znaczenie rodziny”).
2. Przewidywana liczba godzin zajęć: 18 godzin zegarowych. Zajęcia będą odbywały się w uzgodnionym z Wykonawcą dniu w godzinach od 08:00 do 21:00, zgodnie z harmonogramem uzgodnionym wspólnie z animatorem lokalnym. Harmonogram zostanie ustalony najpóźniej na 7 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia zajęć.
3. Miejsce realizacji usługi: miejsce realizacji usługi zapewnia Wykonawca, z tym jednak zastrzeżeniem, że będzie się ono znajdować maksymalnie do 1,5 km od siedziby Programu Aktywności Lokalnej, na terenie osiedla Ugorek w Krakowie.

Warunki dodatkowe, wspólne dla wszystkich części zamówienia:

1. Zajęcia będą prowadzone przez wykładowców posiadających zasób wiedzy, doświadczenie zawodowe i przygotowanie dydaktyczne zapewniające właściwą realizację warsztatów, tj. ukończone studia wyższe i 3-letni kurs trenerski WenDo, doświadczenie w prowadzeniu warsztatów WenDo w wymiarze nie mniejszym niż 10 godzin w ciągu ostatnich 3 lat. Zmiana osoby prowadzącej zajęcia jest możliwa wyłącznie za zgodą Zamawiającego, przy czym doświadczenie osoby zastępującej nie może być mniejsze niż osoby zastępowanej.
2. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia list obecności na warsztatach, które zobowiązany jest doręczyć Zamawiającemu wraz z fakturą lub rachunkiem.
3. Wykonawca przedstawi szczegółowy program zajęć do akceptacji Zamawiającego w terminie do 14 dni roboczych przed rozpoczęciem zajęć.
4. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia dokumentacji fotograficznej usługi i przekazania jej Zamawiającemu po zakończeniu realizacji całej usługi.
5. Wykonawca zobowiązany jest do informowania o nieobecnościach uczestników na zajęciach lub rezygnacji z udziału telefonicznie lub mailem.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



6. Wykonawca zobowiązany jest wydać każdemu uczestnikowi zajęć certyfikat ukończenia warsztatów.
7. Na zakończenie zajęć wśród uczestników zostanie przeprowadzona ankieta ewaluacyjna;
8. Wykonawca zobowiązany jest oznaczyć wszystkie dokumenty, a także miejsce realizacji usługi logotypami Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki oraz opatrzyć je informacją, że projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, zgodnie z „Wytycznymi Dotyczącymi Oznaczania Projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013” – Departament Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju na stronie internetowej: http://www.efs.gov.pl/Dokumenty/Lists/Dokumenty%20programowe/Attachments/129/Wytyczne_dot_oznacz_projektow_PO_KL_wers_zatw_31.12.2013.pdf
9. Wykonawca zapewni wszystkim uczestnikom zajęć sprzęt oraz wszystkie konieczne i zalecane materiały szkoleniowe.
10. Zapłata za wykonaną usługę nastąpi przelewem, w terminie do 14 dni od daty przyjęcia przez Zamawiającego faktury, wystawionej zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 3 grudnia 2013 roku w sprawie wystawiania faktur (Dz. U. 2013 roku, poz. 1485). Zamawiający dopuszcza również rozliczenie usługi rachunkiem. Do faktury/rachunku Wykonawca zobowiązany jest załączyć listy obecności oznaczone w sposób, o którym mowa w pkt. 8 powyżej.

Termin składania ofert:

Oferty na formularzu ofertowym, sporządzonym wg wzoru załączonego do Ogłoszenia należy składać na następujący adres mailowy: sz@mops.krakow.pl. Oferty należy składać **w terminie do dnia 3 października 2014 roku do godz. 09:00**. W tytule wiadomości proszę wpisać „Oferta dotycząca zamówienia nr 271/1/1054/2014 – zorganizowanie i przeprowadzenie warsztatów WenDo dla kobiet i dziewcząt - beneficjentek projektu Pora na aktywność”

Oferta, złożona w języku polskim, powinna zawierać:

1. Nazwę i dokładny adres Wykonawcy,
2. Datę sporządzenia oferty,
3. Cenę brutto;
4. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru,
5. Pełnomocnictwo osoby lub osób podpisujących ofertę do podejmowania zobowiązań w imieniu firmy składającej ofertę, gdy nie wynika to z dokumentów, o których mowa w pkt. 4. W przypadku udzielenia pełnomocnictwa, wymagana jest forma i rodzaj pełnomocnictwa właściwy do poszczególnych czynności,
6. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacją na temat ich kwalifikacji zawodowych i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresem wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, sporządzony zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik do niniejszego ogłoszenia wraz z oświadczeniem Wykonawcy, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia (załącznik nr 3 do ogłoszenia),

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



7. Wykaz wykonanych lub wykonywanych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie - załącznik do niniejszego ogłoszenia. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykazał, iż realizował w okresie wskazanym w zdaniu poprzedzającym warsztaty WenDo dla kobiet w wymiarze nie mniejszym niż 10 godzin (załącznik nr 4 do ogłoszenia),

Sposób obliczenia ceny oferty:

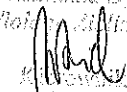
1. Cena oferty musi zawierać wszystkie koszty związane z wykonaniem usługi.
2. Cena oferty musi być podana cyfrą i słownie.
3. Cena oferty powinna być wyrażona w złotych (PLN) z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w PLN - nie dopuszcza się rozliczenia w walutach obcych. Jako podstawę przeliczenia waluty Zamawiający przyjmie kurs przeliczeniowy z ostatniej opublikowanej tabeli kursów NBP przed dniem publikacji ogłoszenia o zamówieniu.
4. Cena powinna zawierać podatek od towarów i usług VAT. W przypadku Wykonawcy zagranicznego, który na podstawie odrębnych przepisów nie jest zobowiązany do uiszczenia podatku VAT na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i który w formularzu oferty podaje cenę z zerową stawką VAT, zamawiający na etapie oceny i porównania ofert doliczy do ceny ofertowej podatek od towarów i usług VAT zgodnie z art. 91 ust. 3a ustawy.

Kryterium oceny ofert:

Zamawiający będzie oceniał oferty według następującego kryterium: cena = 100%

$$\text{kryterium ceny} = \frac{\text{cena najniższa brutto spośród ważnych ofert}}{\text{cena brutto badanej oferty}} \times 100\%$$

Oferta, która przedstawia najkorzystniejszy bilans (maksymalna liczba przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryterium) zostanie uznana za najkorzystniejszą. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą liczbę punktów.

Wpoważnienie Dyrektora
Witold Stłaska

Sektor Zamówień Publicznych
2023.10.

Załączniki:

1. Formularz ofertowy – załącznik nr 1,
2. Wzór umowy – załącznik nr 2,
3. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia – załącznik nr 3,
4. Wykaz wykonanych lub wykonywanych usług – załącznik nr 4
5. Wzór umowy o powierzenie przetwarzania danych – załącznik nr 5

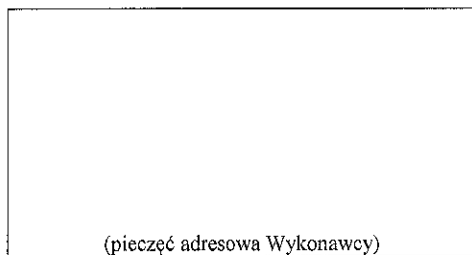
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY





(pieczęć adresowa Wykonawcy)

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
Ul. Józefińska 14
30-529 Kraków**

**OFERTA
do zamówienia nr ZP 271/1/1054/2014**

W odpowiedzi na ogłoszenie wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na, składam niniejszą ofertę na świadczenie usługi trenera samoobrony – trening kompetencji społecznych: warsztaty WenDo i zajęcia edukacyjne w zakresie części: I, II, III, IV, V¹.

Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:

1) **I część zamówienia:** zł, netto, tj. zł brutto.

Proponowany lokal:..... (adres)

2) **II część zamówienia:** zł, netto, tj. zł brutto,

Proponowany lokal:..... (adres)

3) **III część zamówienia:** zł, netto, tj. zł brutto.

4) **IV część zamówienia:** zł, netto, tj. zł brutto.

5) **V część zamówienia:** zł, netto, tj. zł brutto.

Proponowany lokal:..... (adres)

Oświadczam, że:

1. cena oferty uwzględnia wszystkie koszty wykonania przyszłego świadczenia umownego;
2. akceptuję warunki płatności określone we wzorze umowy, stanowiącym załącznik do ogłoszenia;
3. zapoznałem się warunkami zamówienia i zobowiązuję się - w przypadku wyboru mojej oferty - do zawarcia umowy zgodnej z wzorem stanowiącym załącznik do ogłoszenia;

4. akceptuję warunki realizacji zamówienia określone przez Zamawiającego we wzorze umowy, stanowiącym załącznik nr 3 do ogłoszenia;
5. zamówienie zrealizuję samodzielnie (przy udziale podwykonawców)¹

1.
(zakres podzlecanej usługi i jej wartość)

2.
(zakres podzlecanej usługi i jej wartość)

6. za wyjątkiem informacji i dokumentów zawartych na stronach niniejsza oferta wraz z załącznikami do niej jest jawna i nie zawiera informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

Wszelką korespondencję w sprawie niniejszego postępowania należy kierować pod adres oferenta:

.....

nr telefonu/faksu.....

adres mailowy:

Oferta niniejsza zawiera kolejno ponumerowanych i podpisanych przez osobę upoważnioną stron.

Integralną część oferty stanowią niżej wymienione załączniki:

Integralną część oferty stanowią niżej wymienione załączniki:

1. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia
2. Wykaz wykonanych lub wykonywanych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia,
3.

....., dnia
(miejsowość)

.....
(podpis wykonawcy)

Wzrostowa Działalność
Miejska Sieć
Kierownik
26.09.14

¹ Właściwie zakreślić



Umowa (wzór)

Zawarta w dniu w Krakowie pomiędzy:
Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Krakowie, 30-529 Kraków, ul. Józefińska 14,
NIP 677-17-34-298, REGON 351505308, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym
przez

a

....., nr NIP, nr REGON, zwanym w dalszej części
„Wykonawcą”, reprezentowanym przez, łącznie zwanymi „Stronami”
o następującej treści:

§1

1. Z uwagi na fakt, że wartość zamówienia nie przekracza kwoty 30 000 euro, zgodnie z art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 z późniejszymi zmianami) nie stosuje się przepisów tejże ustawy.
2. Łączna wartość zamówień w kategorii „Warsztaty podnoszące kompetencje społeczne (nie dot. kursów i szkoleń zawodowych)” poz. 154 Rzecznego Rejestru Zamówień, nie przekracza w 2014 roku kwoty 30 000 euro netto.
3. Zamawiający może udzielić pisemnych zamówień dodatkowych w trybie zamówienia do 30 000 euro, pod warunkiem nienaruszenia przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 z późniejszymi zmianami).
4. Zamówienia dodatkowe rozliczane będą na tych samych zasadach, co zamówienie podstawowe.

§2

1. Przedmiotem umowy jest zorganizowanie i prowadzenie kursu samoobrony WenDo dla kobiet i dziewcząt połączonego z nauką zachowań asertywnych, nauką technik samoobrony, ćwiczeniami z zakresu efektywnej komunikacji i rozwiązywania konfliktów (zajęcia grupowe). [opis przedmiotu umowy, odrębny dla każdej części zamówienia, zgodny z opisem zawartym w ogłoszeniu]
2. Warunki dodatkowe realizacji przedmiotu zamówienia:
 - 1) Zajęcia będą prowadzone przez wykładowców posiadających zasób wiedzy, doświadczenie zawodowe i przygotowanie dydaktyczne zapewniające właściwą realizację warsztatów. Zmiana osoby prowadzącej zajęcia jest możliwa wyłącznie za zgodą Zamawiającego, przy czym doświadczenie osoby zastępującej nie może być mniejsze niż osoby zastępowanej.
 - 2) Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia list obecności na warsztatach, które zobowiązany jest doręczyć Zamawiającemu wraz z fakturą lub rachunkiem.
 - 3) Wykonawca przedstawi szczegółowy harmonogram zajęć do akceptacji Zamawiającego w terminie do 14 dni roboczych przed rozpoczęciem zajęć.
 - 4) Usługa zostanie zrealizowana podczas spotkań.
 - 5) Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia dokumentacji fotograficznej usługi i przekazania jej Zamawiającemu po zakończeniu realizacji całej usługi.
 - 6) Wykonawca zobowiązany jest do informowania o nieobecnościach uczestników na zajęciach lub rezygnacji z udziału telefonicznie pod nr lub mailem na adres:.....
 - 7) Wykonawca zobowiązany jest wydać każdemu uczestnikowi zajęć certyfikat ukończenia warsztatów.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

URBA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



- 8) Na zakończenie zajęć wśród uczestników zostanie przeprowadzona ankieta ewaluacyjna;
- 9) Wykonawca zobowiązany jest oznaczyć wszystkie dokumenty, a także miejsce realizacji usługi logotypami Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki oraz opatrzyć je informacją, że projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, zgodnie z „Wytycznymi Dotyczącymi Oznaczania Projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013” – Departament Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju na stronie internetowej: http://www.efs.gov.pl/Dokumenty/Lists/Dokumenty%20programowe/Attachments/129/Wytyczne_dot_oznacz_projektow_PO_KL_wers_zatw_31.12.2013.pdf
- 10) Wykonawca zapewni wszystkim uczestnikom zajęć sprzęt oraz wszystkie konieczne i zalecane materiały szkoleniowe.

§3

1. Zamawiający powierza w trybie art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 roku, poz. 1182), przetwarzanie danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji umowy, a Wykonawca zobowiązuje się do ich przetwarzania.
2. Wykonawca nie jest uprawniony do przekazywania powierzonych danych osobowych osobom trzecim z wyłączeniem osób współpracujących lub pracujących dla Wykonawcy.
3. Wykonawca nie jest upoważniony do dalszego powierzania przetwarzania danych osobowych.
4. Zamawiający pozostaje nadal administratorem danych w odniesieniu do powierzonych Wykonawcy danych osobowych.
5. Dane osobowe będą przekazywane Wykonawcy nieodpłatnie przez Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych, przy użyciu urządzeń i systemów informatycznych zapewniających zastosowanie wysokiego bezpieczeństwa, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 roku w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. z 2004 roku, Nr 100, poz. 1024).

§4

1. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wobec osób trzecich informacji poufnych oraz do niewykorzystywania informacji poufnych dla celów innych aniżeli służące realizacji przedmiotu umowy.
2. Za informacje poufne Zamawiającego rozumie się wszelkie informacje i/lub materiały dotyczące Zamawiającego, które nie są znane lub nie powinny być znane publicznie, powzięte/otrzymane przez Wykonawcę, w związku z wykonywaniem lub przy okazji wykonywania umowy, a w szczególności informacje stanowiące tajemnice prawem chronione, w tym informacje chronione na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych oraz informacje chronione na podstawie ustawy z dnia 5 sierpnia 2010 roku o ochronie informacji niejawnych. (Dz. U. z 2010 roku, Nr 182, poz. 1228).



3. Obowiązek ochrony informacji poufnych spoczywa na Wykonawcy niezależnie od formy ich przekazania przez Zamawiającego (w tym w formie przekazu ustnego, dokumentu lub zapisu na komputerowym nośniku informacji).
4. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy informacji poufnych:
 - 1) których ujawnienie jest wymagane przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa,
 - 2) które są powszechnie znane lub zostały podane do publicznej wiadomości przez Stronę uprawnioną lub za jej zezwoleniem.
5. Wykonawca nie będzie sporządzać kopii informacji poufnych Zamawiającego, z wyjątkiem kopii niezbędnych do realizacji przedmiotu umowy. Wszelkie wykonane kopie będą określone jako należące do Zamawiającego.
6. Wykonawca nie będzie podejmował czynności mających na celu uzyskanie informacji poufnych Zamawiającego, innych aniżeli udostępnione przez Zamawiającego, w celu realizacji przedmiotu umowy.
7. Wykonawca może ujawnić informacje poufne Zamawiającego osobie trzeciej wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej zgody Zamawiającego, wyrażonej na piśmie.

§5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy strony ustalają wynagrodzenie w kwocie brutto nie wyższej niż zł (słownie: złotych/100).
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem w terminie do 14 dni od daty przyjęcia przez Zamawiającego faktury, wystawionej zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 3 grudnia 2013 roku w sprawie wystawiania faktur (Dz. U. 2013 roku, poz. 1485). Zamawiający dopuszcza również rozliczenie usługi rachunkiem. Do faktury Wykonawca zobowiązany jest załączyć listy obecności oznaczone w sposób, o którym mowa w §2 ust. 2 pkt. 9 oraz dokumentację fotograficzną, o której mowa w §2 ust. 2 pkt. 5.
3. W przypadku złożenia dokumentacji zgodnej z umową wypłata wynagrodzenia nastąpi w sposób określony w ust. 2. W przypadku przedłożenia dokumentów wymagających uzupełnienia lub wyjaśnień ze strony Wykonawcy Zamawiający wezwie do wyjaśnień/usunięcia braków w ciągu 7 dni od przedłożenia faktury/rachunku. Wypłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy w terminie 7 dni od przedłożenia poprawionej i kompletnej dokumentacji.
4. Za dzień wypłaty uważany będzie dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

§6

Usługa będąca przedmiotem umowy będzie zrealizowana od dnia podpisania umowy do dnia roku.

§7

Każda ze stron może wypowiedzieć umowę, z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§8

1. W razie nienależytego wykonania czynności wynikających z umowy Zamawiający zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym oraz obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości 20% wynagrodzenia, o którym mowa w §5 ust. 1.
2. Za nienależyte wykonanie czynności uznaje się w szczególności: realizację usługi wbrew postanowieniom niniejszej umowy, działania na niekorzyść odbiorcy usługi, nieterminową realizację usług.



3. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku, gdy szkoda wyrządzona Zamawiającemu niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy przez Wykonawcę przewyższy wysokość kar umownych w tym prawo do dochodzenia wszelkich naliczanych kar umownych.
4. Kary umowne mogą być potrącane z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

§9

Wykonawca nie może powierzyć wykonania zobowiązań wynikających z umowy osobie trzeciej bez pisemnej zgody Zamawiającego.

§10

1. Zmiana postanowień umowy może nastąpić za zgodą obu stron wyrażoną w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zmiany mogą dotyczyć takich kwestii jak: termin realizacji zamówienia, warunki płatności.

§11

1. Przed wystąpieniem na drogę sądową Strony ustalają obligatoryjny tryb postępowania polubownego polegający w szczególności na konieczności sprecyzowania zarzutów wobec drugiej Strony na piśmie. Druga Strona ma obowiązek udzielenia pisemnej odpowiedzi na pisemne zarzuty Strony. Brak odpowiedzi, w terminie 14 dni lub odmowa udzielenia odpowiedzi daje podstawę do wystąpienia na drogę sądową
2. Spory wynikłe z wykonywania umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§12

W sprawach nie uregulowanych w umowie zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 roku, poz. 121 z późniejszymi zmianami), oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 z późniejszymi zmianami).

§13

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Za Wykonawcę:

Za Zamawiającego:

.....

.....

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

RADCA DZIAŁALNOŚCI
KAPITAŁ LUDZKI



NARODOWA STRATEGIA ROZWOJU
KAPITAŁU LUDZKI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Monika Malyga-Konior-Czarnota
K 4-1197
Sektor Zamówień Publicznych

20.09.2014
Miejski Zarząd Gminy

25.09.2014

Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia (wzór)

L.p.	Imię i nazwisko	Kwalifikacje zawodowe	Wykształcenie	Zakres czynności wykonywanych podczas realizacji przedmiotu zamówienia	Podstawa do dysponowania daną osobą
1					
2					
3					

Oświadczam, że w/w wymienione osoby posiadają wymagane uprawnienia

.....
(podpis osoby/osób umocowanej/umocowanych)

Wykaz świadczonych usług (wzór)

L.p.	Nazwa i adres podmiotu dla którego Wykonawca świadczy/świadczyl usługi	Data realizacji usługi (okres nie dłuższy niż 3 lata od daty złożenia oferty)	Wartość realizowanej usługi brutto	Zakres czynności wykonywanych podczas realizacji przedmiotu zamówienia
1				
2				
3				

Oświadczam, że wszystkie wymienione wyżej usługi były/są świadczone należycie, na dowód czego przedkładam następujące dowody:

.....
(podpis osoby/osób umocowanej/umocowanych)

Kierownik
Sekcji Zamówień Publicznych
Wrocławskie Zieliska
25.09.14.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA ROZWOJU



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Umowa
powierzenia przetwarzania danych osobowych (WZÓR)

zawarta w dniu w Krakowie, pomiędzy
Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Krakowie, ul. Józefińska 14, reprezentowanym
przez –
zwanym dalej „Powierzającym”,
a
..... reprezentowaną przez....., zwanego dalej „Przetwarzającym”
Wspólnie zwanymi „Stronami”

Stosownie do przepisów ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 roku (tekst jednolity: Dz. U. 2014 roku, poz. 1182) mając na celu niezbędne wykonanie zaleceń art. 31 tejże ustawy, jak i opierając się o postanowienia §19 umowy ramowej numer UDA-POKL07.01.01.-12-031/08 zawartej pomiędzy Wojewódzkim Urzędem Pracy w Krakowie a Gminą Miejską Kraków, Strony zawierają umowę o treści następującej:

§1

Dla potrzeb niniejszej Umowy, o ile z treści i celu umowy nie wynika inaczej, przyjmuje się następujące znaczenie dla poniżej wymienionych sformułowań:

1. „Umowa” – niniejsza umowa,
2. „Ustawa” – ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. 2014 roku, poz. 1182),
3. „Dane osobowe” – dane osobowe w rozumieniu art. 6 ustawy,
4. „Zbiór danych” – własny zbiór danych osobowych Powierzającego przetwarzany za pośrednictwem oprogramowania dostarczonego przez Przetwarzającego,
5. „Przetwarzanie danych osobowych” – oznacza wszelkie operacje w rozumieniu art. 7 pkt. 2 ustawy i wykonywane przez Przetwarzającego na powierzonych danych osobowych.

§2

1. Powierzający zebrał dane osobowe do zbioru danych, na podstawie ustaw i przepisów wykonawczych związanych z jego działalnością statutową i zakresem zadań powierzanych do wykonania.
2. Powierzający gwarantuje, że zapisy danych osobowych w zbiorze danych zawierają wyłącznie dane osobowe osób, o których mowa w art. 23 ust. 1 pkt. 1-3 i pkt. 5 ustawy oraz art. 27 ust. 2 pkt. 2 ustawy.
3. Powierzający jest nadal „administratorem danych” w odniesieniu do powierzonych Przetwarzającemu danych osobowych, zgodnie z niniejszą umową.
4. Przetwarzający jest „innym podmiotem” w rozumieniu art. 31 ust. 1 ustawy.
5. Powierzający zobowiązuje się, że podczas realizacji niniejszej Umowy będzie ściśle współpracować z Przetwarzającym w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych, w szczególności zobowiązuje się niezwłocznie poinformować Przetwarzającego o wszelkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na zgodność z prawem przetwarzania danych osobowych przez Przetwarzającego.

§3

Przetwarzający zobowiązuje się przestrzegać tajemnicy przekazanych danych osobowych, o której mowa jest w art. 39 ust. 2 ustawy, nie przetwarzać ich w sposób inny niż określony umową, w szczególności nie udostępniać otrzymanych danych osobowych osobom trzecim.



§4

1. Powierzający zleca, a Przetwarzający zobowiązuje się w sposób nie naruszający przepisów ustawy przetwarzać, powierzone na podstawie art. 31 ustawy, dane osobowe w zakresie realizacji warsztatów WenDo dla kobiet i dziewcząt, zleconej Przetwarzającemu umową nr
2. Przetwarzający zobowiązany jest do zniszczenia dostarczonych przez Powierzającego danych osobowych bezpośrednio po potwierdzeniu przez Powierzającego usunięcia zgłoszonych problemów.
3. Przetwarzanie przez Przetwarzającego danych osobowych w zakresie oraz celach innych niż wyraźnie wskazane powyższymi postanowieniami nie jest objęte upoważnieniem udzielanym w treści niniejszej umowy.

§5

1. Przetwarzający zobowiązuje się do zastosowania przy przetwarzaniu danych osobowych środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych w zakresie określonym w art. 36–39a ustawy.
2. Przetwarzający jest zobowiązany zapewnić, aby urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania powierzonych Mu danych były zgodne z wymogami rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 roku w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. 2004 roku, Nr 100, poz. 1024)
3. Wszystkie decyzje dotyczące przetwarzania danych, odbiegające od ustaleń zawartych w niniejszej umowie, powinny być przekazywane drugiej stronie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
4. W przypadku wygaśnięcia niniejszej umowy, Przetwarzający jest bezwzględnie zobowiązany do zwrotu lub zniszczenia powierzonych mu danych osobowych oraz skasowania wszelkich kopii tych danych będących w posiadaniu Przetwarzającego oraz podjąć stosowne działania w celu wyeliminowania możliwości dalszego przetwarzania danych powierzonych na podstawie niniejszej umowy.
5. Powierzający zobowiązuje Przetwarzającego do natychmiastowego powiadomienia Powierzającego o stwierdzeniu próby lub faktu naruszenia poufności danych osobowych przetwarzanych w wyniku realizacji umowy.
6. Powierzający zastrzega sobie możliwość rozwiązania umowy w przypadku stwierdzenia omijania przez Przetwarzającego warunków bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych.

§6

1. W przypadku udowodnienia przez Powierzającego naruszenia przepisów ustawy w związku z realizacją niniejszej umowy przez Przetwarzającego z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego, gdy w następstwie tej umowy Powierzający, jako administrator danych osobowych zostanie prawomocnym orzeczeniem zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Powierzającemu poniesione straty z tego tytułu do wysokości poniesionego odszkodowania lub grzywny oraz kosztów procesu lub postępowania administracyjnego. Zobowiązanie Przetwarzającego, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powstanie pod warunkiem niezwłocznego pisemnego powiadomienia Przetwarzającego o każdym przypadku pociągnięcia Powierzającego do odpowiedzialności i jej podstawach prawnych i faktycznych w celu umożliwienia Przetwarzającemu wykazania braku podstaw takiej



odpowiedzialności. Po otrzymaniu pisemnego powiadomienia Przetwarzający może przystąpić do toczącej się sprawy.

2. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą względem Powierzającego wyłącznie w zakresie strat rzeczywiście poniesionych przez Powierzającego, nie ponosi odpowiedzialności za utracone przez Powierzającego korzyści.

§7

Umowę zawiera się na czas określony, tj. od dnia do dnia

§8

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają odpowiednio przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny (Dz. U. z 2014 roku, poz. 121 z późniejszymi zmianami) oraz ustawy z dnia 27 lipca 2001 roku o ochronie baz danych (Dz. U. z 2001 roku, Nr 128, poz. 1402 z późniejszymi zmianami); ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 roku, poz. 1182).

§9

1. Przed wystąpieniem na drogę sądową Strony ustalają obligacyjny tryb postępowania polubownego, polegający w szczególności na konieczności sprecyzowania zarzutów wobec drugiej Strony na piśmie. Druga Strona ma obowiązek udzielenia pisemnej odpowiedzi na pisemne zarzuty Strony. Brak odpowiedzi, w terminie 14 dni lub odmowa udzielenia odpowiedzi daje podstawę do wystąpienia na drogę sądową.
2. Spory mogące wyniknąć w trakcie wykonywania umowy strony podają rozstrzygnięciu sądu właściwego dla siedziby Powierzającego.

§10

Wszelkie zmiany do niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§11

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Przetwarzający

Powierzający

.....

.....

